

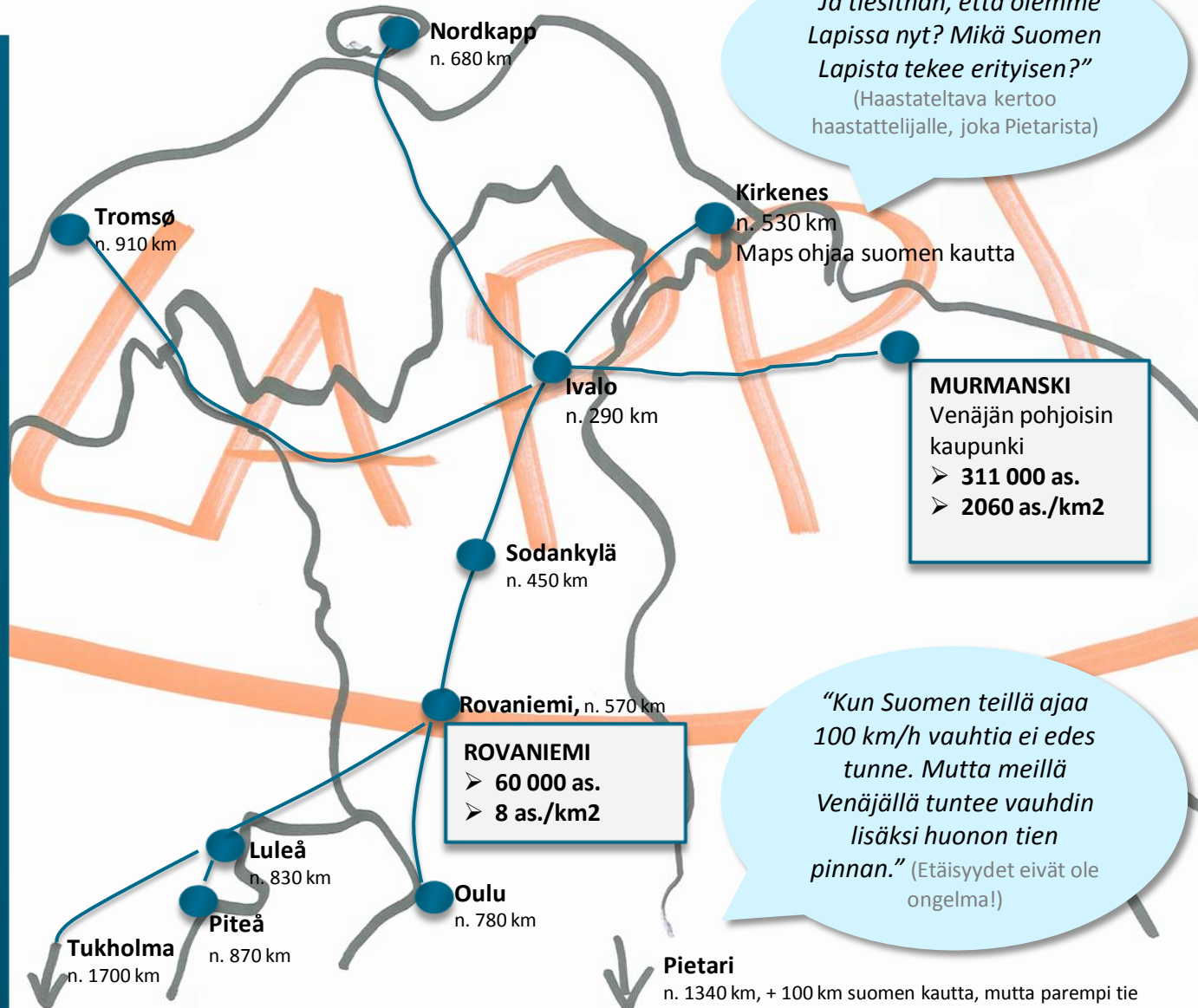
Lappi Murmanskilaisen matkailijan silmin

LAPPI MURMANSKILAISEN MATKAILIJAN SILMIN

Murmanskista katsottuna Lappi ei ole ollenkaan niin eksoottinen ja kiinnostava kuin esim. Pietarista nähtynä. Luonto, maisemat ja matkamuistot ovat tuttuja.

Murmanskilaista matkailijaa ei kiinnosta pelkkä erämaa. Hän odottaa lomalta aktiviteetteja ja elämyksiä, joita ei tule kotona kokea. Yleinen mielikuva on, että näitä elämyksiä ei Lapista juurikaan löydy, vaan niitä varten pitäisi lähteä etelämmäksi. Myös Ruotsi ja Norja ovat houkuttelevia vaihtoehtoja. Suomen Lappi tarvitsisi oman vetonaulan.

→ Suomen Lapista tulisi viestiä Murmanskilaisille eri kärjellä kuin muille kaukaa tuleville matkailijoille. Se mikä muille on eksotiikkaa on murmanskilaisille tuttua. Suomeen on helppo tulla ja nopeille irtiotoille arjesta olisi paljon kysyntää. Mutta nyt Murmanskissa ei tiedetä, mitä Lapissa voisi tehdä.



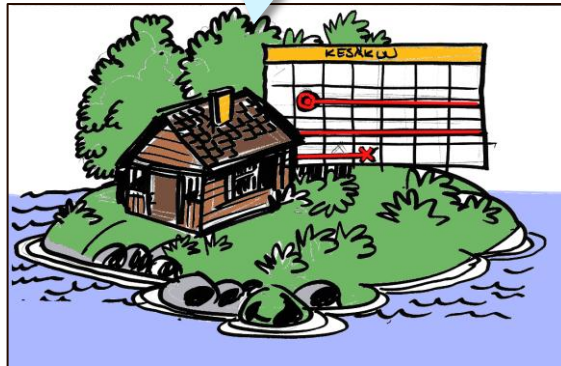
MIKSI TULLA SUOMEEN?

"Suomi on houkuttelevan lähellä ja Pietarilaisen on tosi helppo saada viisumi"



Ostosmatkat
Viisumin avaaminen

"Suomi on hiljaisen loman maa"



Mökkeily
Pidempi loma Suomessa

Paljon hyödyntämättömiä mahdollisuuksia...



Muutaman päivän matkat
Kiertomatkailu
Aktiviteetit
Kaupunkilomat
Luontomatkailu

...

TÄRKEIMMÄT SYYT TULLA LAPPIIN

“Matkustamme Rovaniemelle ostoksille. Se on lähempänä kuin muut ja siellä on kolme suurta ostoskeskusta.”

“Rovaniemi tietenkin houkuttelee, koska Joulupukki on siinä aivan lähellä.”

“Menimme Saariselälle hiihtämään, koska rinteet ovat mukavampia kuin meillä Venäjällä. Ja myös palvelu on parempaa.”

Ostokset, shoppailu, palvelut

Tunnetuissa turistikohdeissa vierailu, erityisesti Joulupukki

“Käymme Oulussa ja Inarissa kesäisin. Olemme käyneet jo usein ja menemme jatkossakin. Venäläisiä ei ole paljon ja se on meille tärkeää.”



Rentoutuminen, rauhoittuminen, loma luonnon helmassa ja veden äärellä, esim. mökit, leirintä

“Pidän enemmän Ruotsista. Siellä ihmiset ovat energisiä. He osaavat heittäytyä ja pitää hauskaa, pitävät tanssimisesta kuten mekin. Suomalaiset ovat lainkuuliaisia ja rauhallisia.”

Läpikulkumatka Ruotsiin, Norjaan, Pietariin....

Kulttuuritapahtumat, kylpylät, nähtävyydet ja aktiviteetit kiinnostavat, mutta eivät tällä hetkellä ole keskeinen syy suunnitella lomaa Suomen Lappiin. Yleinen ajatus on, että hauskapito ja aktiviteetit ja elämä löytyvät vasta Etelä-Suomesta. Lapista puuttuu myös selkeitä vetonauloja. Murmanskissa ei ole paljon erityistä tekemistä (verrattuna esim. Pietariin), joten lomaan liittyy paljon odotuksia siitä, että pääsisi tekemään jotain, mitä ei ole ennen tehnyt. Miten Lappi voisi tarjota elämyksellisen irtioton arjesta?

LÄHDÖSSÄ MURMANSKISTA SUOMEEN?

Mistä löytyy tietoa? Ei ole yhtä helppoa paikkaa, josta etsisin...

Olen kuullut, että Norjassa on järjestetty meille venäläisille matkailuasiat paremmin. Mutta siellä on kalliimpaa...

Kuka tuttavistani on käynyt Suomessa? Tarvitsen suosituksia siitä, mitä Lapissa voi tehdä...

Heillä on Joulupukki ja luonnonrauhaa. Mutta aktiviteeteista ja hauskanpidosta en oikein tiedä...

Lähtisin useammin, mutta matkustaminen täältä vie liikaa aikaa. Edes 3-4 päivää ei ole vielä oikein tarpeeksi...

Suosittelen Oulua, se on mielestäni paras kohde. Hyvä leirintäalue, kauniit rannat ja paljon kiinnostavaa tekemistä...

Suomessa on todella helppo matkustaa nopeasti paikasta toiseen...

Ostosmahdollisuudet ja palvelut ovat laadukkaita. Mutta esim. auton huoltaminen Suomessa on todella kallista...

PÄÄLLIMMÄISET LAPPIIN JA SUOMEEN LIITTYVÄ MIELIKUVAT

- Hyvät tiet, helppo matkustaa omalla autolla nopeasti. Hyvät tieopasteet. Suomen kautta on mukava ajaa vaikkapa Pietariin asti.
- Lapissa on hyvin samanlainen luonto kuin kotona, mutta puhtaampi. Myös kaupungeissa puhdasta.
- Suomen hiljaisuus ja rauhallinen elämänrytmi sopii lepäämiseen ja rentoutumiseen. Mutta missä ovat aktiviteetit ja hauskanpito?
- Laadukkaat palvelut ja infrastruktuuri. Hyvä tehdä ostoksia ja suurempiakin hankintoja liikkeistä, joihin voi luottaa.
- Laadukas ruoka ja paikalliset herkut saavat erityiskiitosta. Mutta samalla paikallisen kohtuuhintaisen ruuan löytäminen koetaan vaikeaksi.

Pohdittavaksi:

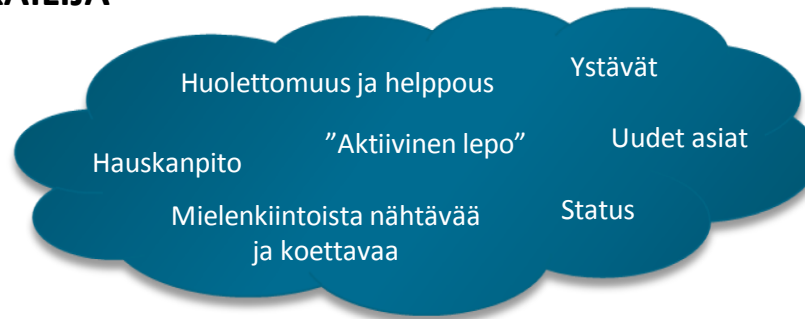
Miten Lapin erilaisista lomailuun ja viihtymiseen liittyvistä mahdollisuuksista voisi antaa monipuolisemman kuvan? Voitko osaltasi kertoa venäläiselle asiakkaalle siitä, mitä kaikkea Lapissa voi kokea ja tehdä eri vuodenaikoina?

“Luonto on kuten meille mutta puhtaampi. Olen kävellyt siellä paljain jaloin ruohikossa. Se oli todella hienoa.”

“En ole missään maistanut yhtä herkullisia maitotuotteita kuin Suomessa. Kaikki maidosta tehty maistuu uskomattoman hyvältä. Ja heillä on mahtavaa jäätelöä, siinä on rusinoita. Ja myös liköörijäätelöä!”

“Puitteet ovat Suomessa aina laadukkaita. Esimerkiksi mökeissä on saunat ja takat. Kaikki on tosi siistiä ja maksaa vähemmän.”

MURMANSKILAINEN MATKAILIJA



Iso ryhmä, jonka voisi ottaa haltuun paremmin. Paljon kasvupotentiaalia.



Passiivinen suunnittelija

- Käy Suomessa harvemmin
- Tekee lyhyempiä matkoja
- Yleensä ystävien mukana
- Löytää vain kaikkein mainostetuimpiin kohteisiin
- Ei jaksakaan nähdä paljon vaivaa tai valmistella: kaipaa helppoa tapaa saada tietoa yhdestä paikasta
- Ohjautuu suosittelun mukaan

Erityisesti Joulupukki, mutta mitä muuta?



Kasvava ryhmä



Miksei ole suurempi?



Aktiivinen suunnittelija

- Käy Suomessa melko usein
- Tekee pidempiä matkoja
- Tuntuu paikat ja tavat paremmin
- Etsii itsenäisesti kohteita, jotka eivät ole niin tunnettuja
- Käyttää paljon internetiä matkan suunnittelussa
- Suosii paikkoja, joissa vähemmän venäläisiä
- Suosittelee kohteita ystävilleen

Irtiotto arjesta & itsenäisen matkailijan tarpeet
”discovery tourism”

MURMANSKILAINEN MATKAILIJA

MATKAKOKEMUKSEN VAIHEET JA TIEDONLÄHTEET



<ul style="list-style-type: none">• WOM• Tvoi Rovaniemi (palaavalle matkaajalle)• Twitter	<ul style="list-style-type: none">• WEB: mm. mbnews, google, yandex, twitter• WOM• Tvoi Rovaniemi	<ul style="list-style-type: none">• Booking.com• Hotels.com• Hotellien sivut	<ul style="list-style-type: none">• Oma auto, vapaus muuttaa reittejä• Ystävän auto• Ongelmattomuus	<ul style="list-style-type: none">• Spontaani kävely• Tvoi Rovaniemi• Älypuhelimien toiminnot, mm. translator	<ul style="list-style-type: none">• 2 tapaa suositella:• Kertoa matkasta• Ottaa mukaan seuraavalla matkalle
--	--	---	--	--	--

“Onneksi meillä on Tvoi Rovaniemi. Otin tämän lehden tarkoituksella mukaan, kun viimeksi kävimme siellä. Olen selannut sen läpi ja nyt jo valmiiksi suunnitellut lomamatkan elokuulle. Silloin siellä on Lordi rock-festivaali.”

“Kävimme **mbnews-nettisivuilla**. Kirjoitimme ylös, että **minne kannattaa mennä ja osoitteetkin**. Oikeastaan me otimme kaiken tiedon sieltä.”

“Nykyään Suomen konsulaatti lähettää uutiskirjeitä, uusimmat uutiset, Twitterin kautta. Ne tulevat Murmanskin toimipisteeltä – kaksi tai kolmekin joka viikko, **kaikista kulttuuritapahtumista ja lomista**.”

“On olemassa tosi hieno **booking.com** -sivusto ja lisäksi hotellien sivustot. Rova-hotelleilla on oma nettisivu, jossa on **kuvia ja arvosteluja**.”

“On paljon mukavampi **ajaa itse**, kun ei tarvitse olla riippuvainen mistään bussiaikatauluista. Voi ajella vähän kiertoteitä. Mitä jos olet menossa Rovaniemelle, mutta Ivalossa olisikin mahtavat alennusmyynnit? Bussilla et voi poiketa reitistä, vai mitä?”

“Matka on menestys, **kun ei turhaisu huonosta organisoinnista**.”

“Aivan **sattumalta päädyimme rannalle**, josta emme tienneet – tosi puhdas ranta kaupungissa. Söimme snackiä ja menimme rannalle ja vietimme siellä koko illan.”

“Jos **tutut tai kaverit suosittelevat jotain paikkoja**, niin niihin voi aivan turvallisesti mennä itseksensä.”

IDEA

TIEDONHAKU

VARAUS

SAAPUMINEN

PAIKAN PÄÄLLÄ

SUOSITTELU

Ennen matkaa

Matkan aikana

Matkan jälkeen

MURMANSKILAINEN MATKAILIJA

MATKAKOKEMUKSEN VAIHEET JA PULLONKAULAT



• **Puutteelliset tai yksipuoliset tiedot ja mielikuvat** asioista, joita Suomessa voi tehdä

• Ei sivustoa, josta löytää **koko lappia** koskevaa tietoa
• **Kaupunkien sivut** vaikeaselkoisia ja huonosti päivetettyjä

• **Leirintäalueiden** vähäisyys pohjoisessa
• **Edullisten** majoitusvaihtoehtojen löytäminen verkosta

• **Jos ei omista autoa** kulkuvälineet vähissä
• **Huonot** tiet Venäjän puolella pelottavat, korjaus suunnitteilla
• **Viisumin** saanti

• **Missä...?** Paikall. ruoka, kulttuuri, museot, tekeminen, viihde, tanssiminen, baarit
• Pieniä kieliongelmia
• Infopiste tuntematon
• Hintataso

• **Suppea kokemus** jättää heikomman muistijäljen ja vähemmän kerrottavaa/suosittelavaa

“Ei tarpeeksi tietoa. **En onnistunut löytämään ymmärrettävää lähdeä.** Alat perehdyttää itse itseäsi, pala kerrallaan, ja sitten siirrätkin sen jo seuraavaan päivään. **Lopulta ei synny mitään päätöstä.**”

“Ihmiset ei vaan tiedä, mitä siellä voi tehdä. Kuten uusin tuttavuuteni. Hän ei tiennyt, minne mennä, missä pysähtyä ja mitä tehdä siellä. Hänellä olisi kyllä halua, mutta hän ei tiedä, mitä kannattaisi tehdä. Kun ihminen tulee rajan yli, hän ei osaa edetä. **Informaation puute pysäyttää.**”

“On olemassa portaali, Oulu-info tai jotain, mutta se on **todella epäinformatiivinen ja niin hankala navigoida.** Niinpä aloin vaan googlettaa, että “Oulu, nähtävyydet...” “Saimme myöhemmin tietää Rovaniemen nettisivuista. Puolet tiedoista oli kylläkin **vanhentuneita.**”

“Löysimme sattumalta Suomen leirintäalueiden top luokitukset; **niitä on vain 6 tai 7.** Huono puoli on se, että **niitä ei ole Pohjois-Suomessa;** Oulussa on pohjoisimmat ja siitä sitten alas kohti Helsinkiä.”

“Monet tutut kyselevät minulta, että miksi Suomi? **Viisumi Norjaan olisi halvempi ja se on voimassa 5 vuotta.** Niinpä he menevät Norjaan, eivätkä vielääkään ole päässeet Suomeen.”

“Kun olimme lähtemässä matkaan, **emme löytäneet minibussia Suomeen;** Kirkkoniemessä kaikki kuljetus on hyvin organisoitua.”

“**Tie on aivan raihnainen:** on taitteita, kuoppia ja koloja ja asfaltti on ihan käyrästynyt.”

“Mitä museoihin tulee, niin Lapin alue on aika **yksitoikkoinen.**”

“Me kyllä järjestimme kaiken itse, mutta kun pääsimme sinne, niin ehkä fiilis oli poissa tai.. Onhan siellä se kylä, **emme vaan löytäneet paikkaa, mihin mennä ja lyöttäytyä olemaan.**”

“Kun me etsimme hapankermaa ensimmäisen kerran, löysimmekin jotain – ja se ei ollut muuta kuin keltaista vettä. Käytän konetta kääntämään ja **se käänsi sen “hapanmaidoksi.”** En tiedä sitten, mitä se oikeasti oli.”

“Meillä oli kyllä aivan hauskaa, mutta kun aloimme muistelemaan, **mitään erityistä ei tullut mieleen.**”

IDEA

TIEDONHAKU

VARAUS

SAAPUMINEN

PAIKAN PÄÄLLÄ

SUOSITTELU

Ennen matkaa

Matkan aikana

Matkan jälkeen

MURMANSKILAINEN MATKAILIJA MATKUSTAMISEN ARKISIA ONGELMIA JA HAASTEITA

- Leirintäalueista ja leirytyemisestä puuttuu tietoa. Koetaan, että niitä ei ole tarpeeksi.
- Kauppojen ja ravintoloiden lyhyet aukioloajat ärsyttävät. Tämä aiheuttaa isoja pettymyksiä ja vaikeuttaa matkasuunnittelua.
- Parkkisäännöt kaupungeissa aiheuttavat hämmennystä, huolettavat ja saavat välttämään keskustoja.
- Porot tiellä aiheuttavat päänsärkyä.
- Turisti-info ei ole tuttu konsepti, tätä palvelua ei osata etsiä.
- Muut venäläiset ja ”off the beaten track.” Mistä löytää paikkoja, joita maamiehet eivät vielä ole täyttäneet?

Pohdittavaksi:

Pelot ja ärsyntyminen johtuvat usein tiedon puutteesta. Voitko yrittäjänä osaltasi purkaa näitä ongelmia ja varmistaa, että venäläinen matkailija kokisi vähemmän pettymyksiä?

“Kaupat ovat auki vain pienen hetken viikonloppuisin. Jos minulta kysytään, ei ole mitään järkeä mennä Suomeen viikonloppuna.”

“Monia pelottaa Suomessa ajaminen, koska he eivät tiedä liikennesääntöjä ja parkkipaikan löytäminen on hankalaa. Tuttavani meni Suomeen ensimmäistä kertaa ja sai parkkisakon välittömästi.”

“En pidä Rovaniemeä hyvänä turistikohteena. Siellä on liikaa venäläisiä ja liian vähän nähtävää. Näen liikaa tuttuja, kuten entisen pomoni ja kollegani, jotka ovat lähteneet lomalle yhdessä.”

TÄRKEIMMÄT SYYT TULLA LAPPIIN

“Matkustamme Rovaniemelle ostoksille. Se on lähempänä kuin muut ja siellä on kolme suurta ostoskeskusta.”

“Rovaniemi tietenkin houkuttelee, koska Joulupukki on siinä aivan lähellä.”

“Menimme Saariselälle hiihtämään, koska rinteet ovat mukavampia kuin meillä Venäjällä. Ja myös palvelu on parempaa.”

Ostokset, shoppailu, palvelut

Tunnetuissa turistikohdeissa vierailu, erityisesti Joulupukki

“Käymme Oulussa ja Inarissa kesäisin. Olemme käyneet jo usein ja menemme jatkossakin. Venäläisiä ei ole paljon ja se on meille tärkeää.”



Rentoutuminen, rauhoittuminen, loma luonnon helmassa ja veden äärellä, esim. mökit, leirintä

“Pidän enemmän Ruotsista. Siellä ihmiset ovat energisiä. He osaavat heittäytyä ja pitää hauskaa, pitävät tanssimisesta kuten mekin. Suomalaiset ovat lainkuuliaisista ja rauhallisia.”

Läpikulkumatka Ruotsiin, Norjaan, Pietariin....

Kulttuuritapahtumat, kylpylät, nähtävyydet ja aktiviteetit kiinnostavat, mutta eivät tällä hetkellä ole keskeinen syy suunnitella lomaa Suomen Lappiin. Yleinen ajatus on, että hauskapito ja aktiviteetit ja elämä löytyvät vasta Etelä-Suomesta. Lapista puuttuu myös selkeitä vetonauloja. Murmanskissa ei ole paljon erityistä tekemistä (verrattuna esim. Pietariin), joten lomaan liittyy paljon odotuksia siitä, että pääsisi tekemään jotain, mitä ei ole ennen tehnyt. Miten Lappi voisi tarjota elämyksellisen irtioton arjesta?

MURMANSKILAINEN MATKAILIJA VALINTAPROSESSIN JA KOKEMUKSEN PULLONKAULOJA

- Ei yhtä selkeää paikkaa, josta saisi ajantasaista tietoa Suomeen matkustamisesta. Liikkeellä paljon huhuja ja jopa väärää tietoa.
- Viisumin saamisen hitaus ja ongelmat. (Vrt. Norja)
- Museoita ja muita kulttuuriaktiviteetteja ei löydetä. Lomaan/Suomessa matkustamiseen kaivataan monipuolisuutta ja uusien asioiden näkemistä. Erityisesti nähtävyydet ja kulttuurikohteet kiinnostavat.
- Voiko Suomessa pitää hauskaa? Missä ja milloin? Lomalla pitää myös päästä irrottelemaan...
- Matkustaminen onnistuu oikeastaan vain omalla autolla. On olemassa tarve paketoituille kuljetuksille/kokonaisuuksille.

Pohdittavaksi:

Lomalta odotetaan erityisiä kokemuksia; asioita, joita ei voi tehdä kotona. Näistä kokemuksista kerrotaan tarinoita jälkepäin. Nyt venäläiset eivät löydä näitä kokemuksia Lapista. Erityinen ei välttämättä tarkoita suurta tai kallista. Miten voisit osaltasi tarjota venäläisille jotain ikimuistoista ja mieleenpainuvaa?

“Löysimme suomalaisten leirintäalueiden esittelyn, mutta niitä on vain 6 tai 7. Eikä yhtään pohjoisessa. Kaikki ovat Oulun alapuolella.”

“Edes Rovaniemellä ei ole nähtävyyksiä - paitsi Joulupukki. Jos hänet ottaa pois, jäljelle ei jää mitään!”

“Museoiden suhteen Lappi on köyhä ja yksipuolinen. Joka paikassa samat rautaesineet.”

“Olen kuullut, että Etelä-Suomi on täynnä toimintaa. Pohjoinen on tylsempi ja rauhallisempi.”

ITSENÄINEN MATKAILIJA EI LÖYDÄ TEKEMISTÄ!

*“Se oli yksi suurimmista pettymyksistä. Menimme Suomeen ja kävimme Rovaniemellä. Me kyllä järjestimme **kaiken itse**, mutta kun pääsimme sinne, niin ehkä fiilis oli poissa tai...”*

“Onhan siellä se kylä, emme vaan löytäneet paikkaa, mihin mennä ja lyöttäytyä olemaan. Me kyllä suunnittelimme reitin, mutta kesti kauan aikaa löytää tie, sitten seuraava. Eikä mitään nähtävää...”

*“Meillä oli kyllä aivan hauskaa keskenämme, mutta jälkeenpäin kun aloimme muistelemaan, **niin mitään erityistä ei ollut jäänyt matkasta mieleen.**”*

*”Joulupukin kylässä oli kyllä jotain kiinnostavaa, mutta siitäkään ei jäänyt mitään erityistä kokemusta. Ilmeisesti matkamme epäonnistui, koska meille **ei ollut tarpeeksi tietoa siitä, mitä tehdä.** Ja törmäsimme suljettuihin oviin kaikkialla.”*

Pohdittavaksi:

Tarjoamalla asiakkaallesi vinkkejä ja opastusta Suomessa toimimiseen omistat osan hyvästä kokemuksesta. Miten voisit vähentää itsenäisten matkailijoiden kokemia pettymyksiä ja antaa heille osoitettuja ideoita ja ”langanpäitä” siitä, mitä eri paikkakunnilla voi tehdä?

MURMANSKILAINEN MATKAILIJA KEHITYSTEEMOJA JA HYÖDYNTÄMÄTTÖMIÄ MAHDOLLISUUKSIA

- Laajennus Joulupukista ja villistä luonnosta tekemiseen, näkemiseen, kokemiseen ja hauskanpitoon. Ulkoilu, retkeily, leirytyismahdollisuudet, kulttuuri, kiinnostavat vierailukohteet...
- Miten itsenäiselle matkailijalle voisi paketoita kulttuuria, tarinoita ja elämyksiä? Oppiminen, "tiedonjano", historia, kiinnostavat paikalliset tarinat.
- Erikoiset ja uniikit kokemukset. Mitä voi tehdä vain täällä?
- Ajankohtainen tapahtumatarjonta ja vinkit tekemiseen. Miten tietoa voi antaa myös kotiin viemiseksi seuraavan matkan suunnittelua varten?
- Ruokapromootio: paikalliset ravintolat, ruokaostosten tekeminen, reseptit
- Lisää käytännön plussia esiin: ostokset, autohuolto, liikkumisen ja asioinnin helppous, edulliset hinnat suhteessa Norjaan... Voisiko näitäkin etuja paketoita osaksi olemassa olevia tuotteita?
- Helpot "vierailutuotteet", paketit ja ohjelmat itsenäisille matkailijoille, joilla ei ole omaa autoa tai halua lähteä omalla autolla.

"Luulen, että Suomen mahdollisuudet lomakohteena liittyvät maaseutu- ja luontomatkailuun. Ei siellä saa rantoja ja glamouria."

"Toivon, että voisin yöpyä sellaisessa lumitalossa, se olisi kokemuksen arvoista. Ne ovat vähän kuin igluja, en muista miksi he niitä kutsuvat..."

"Onneksi meille on Tvoi Rovaniemi. Otin tämän lehden tarkoituksella mukaan, kun viimeksi kävimme siellä. Olen selannut sen läpi ja nyt jo valmiiksi suunnitellut lomamatkan elokuulle. Silloin siellä on Lordi rock-festivaali."

Yhteistyössä



KESKI-SUOMEN LIITTO

Regional Council of Central Finland



INFO
KONE

PALMU *Inc.*


culminatum

Savonlinnan seudun
kuntayhtymä



Jyväskylä
Innovation

leo 



Visit Finland

TURKU  TOURING